

AVS, Zugerstr. 50a, 6312 Steinhausen

Wasserversorgungs-Genossenschaft Allenwinden  
Eggried 24  
6319 Allenwinden

T direkt 041 723 74 72  
[mattias.fricke@zg.ch](mailto:mattias.fricke@zg.ch)  
Steinhausen, 13. April 2021 FRTT

**Untersuchungsbericht Nr. 21-0113  
Privatauftrag**

**1. Erhobene / untersuchte Proben**

Anzahl Proben: 2  
Grund der Erhebung: Chlorothalonil Programm  
Probe(n) erhalten von: Herr P. Schmid  
Eingangsdatum der Probe(n): 02.03.2021

**Probeninformationen**

|             |                       |
|-------------|-----------------------|
| Probe Nr.   | 21-0113-001           |
| Bezeichnung | ab Quelle Bilgerighof |
| Probe Nr.   | 21-0113-002           |
| Bezeichnung | ab Quelle Unterstock  |

**Untersuchungsergebnisse**  
siehe Anhang

## **2. Untersuchungsergebnisse**

Die überbrachten Wasserproben wurden auftragsgemäss chemisch untersucht. Die Ergebnisse beziehen sich auf den Zeitpunkt der Untersuchung. Für die Untersuchung haben wir, wie ver einbart, das Fremdlabor Laboratorio Cantonale, Via Mirasole 22, 6500 Bellinzona beauftragt.

Alle Wasserproben erfüllten in den untersuchten Belangen die gesetzlichen Anforderungen an Trinkwasser.

Wir bedanken uns für Ihren Auftrag und stehen für Fragen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse  
Lebensmittelkontrolle

Dr. Mattias Fricker  
Kantonschemiker



Beilage:  
Rechnung

**ANHANG: Untersuchungsergebnisse**

| Probe Nr.                          | 21-0113-001 | 21-0113-002 | G 049    | G 050    | ab Quelle Bil- | ab Quelle | gerighof | Unterstock | Höchstwert <sup>1)</sup> |
|------------------------------------|-------------|-------------|----------|----------|----------------|-----------|----------|------------|--------------------------|
| Prüfverfahren Parameter            | Einheit     | Resultat    | Resultat | Resultat |                |           |          |            |                          |
| <b>SOP M_FRL_WA</b>                |             |             |          |          |                |           |          |            |                          |
| Chlorothalonil Metabolit SYN507900 | µg/l        | < 0.025     | < 0.025  | < 0.025  |                |           |          |            | 0.1                      |
| <b>SOP M_FRL_WA</b>                |             |             |          |          |                |           |          |            |                          |
| Chlorothalonilsulfonsäure R471811  | µg/l        | < 0.025     | 0.039    |          |                |           |          |            | 0.1                      |
| <b>SOP M_FRL_WA</b>                |             |             |          |          |                |           |          |            |                          |
| Chlorothalonilsulfonsäure R417888  | µg/l        | < 0.025     | < 0.025  | < 0.025  |                |           |          |            | 0.1                      |

<sup>1)</sup> Höchstwert gemäss Verordnung 817.022.11 des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV)

**Fett** = Beurteilungswert überschritten

n.n. = nicht nachweisbar

< = Chem./physikalische Parameter: Der Parameter wurde nachgewiesen, jedoch nicht quantifiziert (Bestimmungsgrenze der Methode). Mikrobiologische Parameter: bei quantitativen Methoden sind weniger als die angegebene Anzahl Keime pro Masseinheit vorhanden.

Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchten Proben. Der Untersuchungsbericht darf auszugsweise nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz, Abteilung Lebensmittelkontrolle veröffentlicht werden.

Auskünfte über die Messmethoden, Prüfverfahren, Messunsicherheiten und weitere Daten zu den Untersuchungen erhalten Sie auf Anfrage. Die Konformitätsbeurteilung von Proben und Messergebnissen, unter Berücksichtigung der Messunsicherheit, erfolgt gemäss folgendem Merkblatt:

<https://www.zg.ch/behoerden/gesundheitsdirektion/amt-fuer-verbraucherschutz/dienstleistungen/download/merkblatt-mu-iso17025-laborav.pdf>